

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹³⁰;

2. *вновь подтверждает* важность создания в соответствии с национальным законодательством эффективных национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека, и поддержания их независимости и добросовестности;

3. *поощряет* государства-члены к созданию, а там, где они уже существуют, к укреплению национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека, и к включению этих элементов в национальные планы развития;

4. *поощряет* все государства-члены предпринимать соответствующие шаги по содействию обмену информацией и опытом в области создания и деятельности таких национальных учреждений;

5. *приветствует* сводный доклад Генерального секретаря о национальных учреждениях¹³¹ и просит его дополнить доклад новыми данными с учетом практических нужд тех, кто занимается созданием национальных учреждений;

6. *просит* Генерального секретаря включить в его обновленный доклад всю информацию, представленную правительствами, и любую дополнительную информацию, которую правительства могут пожелать представить, уделяя особое внимание деятельности различных моделей национальных учреждений по выполнению международных норм в области прав человека, а также перечень существующих национальных учреждений, с которыми могут быть установлены контакты, и библиографический список соответствующих материалов;

7. *просит* Генерального секретаря препроводить обновленный доклад через Комиссию по правам человека и Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблеи на ее сорок четвертой сессии для широкого распространения в качестве справочника Организации Объединенных Наций по национальным учреждениям;

8. *признает* конструктивную роль, которую неправительственные организации могут играть в отношении национальных учреждений;

9. *подтверждает* роль национальных учреждений как координационных центров по распространению материалов по правам человека и осуществлению других видов деятельности в области общественной информации под эгидой Организации Объединенных Наций;

10. *поощряет* разработку стратегий в области финансирования и других видов деятельности в целях содействия созданию национальных учреждений в области прав человека и в этой свя-

зи предлагает государствам-членам рассмотреть вопрос о направлении просьб об оказании помощи в этой области через программу консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций;

11. *просит* Генерального секретаря оказывать государствам-членам, по их просьбе, всю необходимую помощь в осуществлении пунктов 2—4 и 8—10, выше, уделяя первоочередное внимание нуждам развивающихся стран;

12. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

93-е пленарное заседание,
7 декабря 1987 года

42/117. Право на развитие

Генеральная Ассамблея,

приветствуя провозглашение Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии Декларации о праве на развитие¹²⁹,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, касающиеся права на развитие, особенно на резолюцию 1987/23 Комиссии от 10 марта 1987 года²⁶, одобренную Экономическим и Социальным Советом,

подтверждая важность права на развитие для всех стран, особенно для развивающихся стран,

будучи убеждена в важности будущей работы Комиссии по правам человека и ее Рабочей группы правительственных экспертов по праву на развитие, а также практических мер по осуществлению Декларации,

рассмотрев доклад Рабочей группы¹³² и все другие соответствующие документы, представленные Генеральной Ассамблеей на ее сорок второй сессии,

учитывая большой интерес, проявленный рядом государств-членов, специализированными учреждениями и неправительственными организациями, которые стремятся содействовать работе Рабочей группы,

1. *выражает надежду* на то, что в ответах правительств, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и других правительственных и неправительственных организаций, представляемых по просьбе Генерального секретаря на основе резолюции 1987/23 Комиссии по правам человека с целью изложить свои замечания и мнения об осуществ-

¹³⁰ A/42/395.

¹³¹ E/CN.4/1987/37.

¹³² E/CN.4/1987/10.

влении Декларации о праве на развитие, будут содержаться практические предложения и идеи, которые в значительной мере способствовали бы дальнейшей работе по осуществлению Декларации;

2. *призывает* Рабочую группу правительственных экспертов по праву на развитие изучить на своей одиннадцатой сессии аналитическое обобщение всех полученных ответов, которое будет подготовлено Генеральным секретарем, при необходимости вместе с отдельными ответами, и представить Комиссии по правам человека на ее сорок четвертой сессии свои рекомендации и предложения в отношении того, какие предложения наилучшим образом способствовали бы дальнейшему укреплению и осуществлению Декларации;

3. *призывает* Комиссию по правам человека рассмотреть на своей сорок четвертой сессии доклад, рекомендации и предложения Рабочей группы, а также все другие соответствующие материалы, включая аналитическое обобщение, в целях принятия решения относительно практических мер по осуществлению Декларации, а также конкретных предложений, касающихся будущей работы;

4. *предлагает* Комиссии по правам человека представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об организационных мерах и мерах по существу вопроса осуществления Декларации на всех уровнях;

5. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей сорок третьей сессии по пункту, озаглавленному «Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод».

*93-е пленарное заседание,
7 декабря 1987 года*

42/118. Развитие деятельности по общественной информации в области прав человека

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая, что деятельность по расширению знаний общественности в области прав человека необходима для достижения целей Организации Объединенных Наций, изложенных в пункте 3 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций, и что программы обучения, образования и информации крайне необходимы для достижения неизменного уважения прав человека и основных свобод,

ссылаясь на соответствующие резолюции по этому вопросу, в частности на свою резолюцию 41/130 от 4 декабря 1986 года и резолюцию

1987/39 Комиссии по правам человека от 10 марта 1987 года²⁶.

признавая стимулирующее воздействие инициатив Организации Объединенных Наций на национальную и региональную деятельность по общественной информации в области прав человека,

признавая также полезную роль, которую могут сыграть неправительственные организации в этой деятельности,

считая, что сороковая годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека² должна стать стимулом и придать новый импульс пропагандистской деятельности системы Организации Объединенных Наций в области прав человека.

принимая во внимание успешное проведение регионального учебного курса Организации Объединенных Наций по преподаванию дисциплин в области прав человека, состоявшегося в Бангкоке 12—23 октября 1987 года.

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о развитии деятельности по общественной информации в области прав человека¹³³ и отмечает, что, несмотря на ее неоднократные призывы, для этой деятельности по-прежнему не выделяются надлежащие средства и ей не уделяется первоочередное внимание;

2. *предлагает* всем государствам-членам приложить в 1988 году особые усилия по обеспечению гласности и по содействию и поощрению широкого освещения деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека и уделить первоочередное внимание распространению на своих соответствующих национальных и местных языках Всеобщей декларации прав человека, Международных пактов о правах человека¹³ и других международных конвенций;

3. *просит* Генерального секретаря подготовить для представления Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад о целесообразности проведения в 1989 году в рамках имеющихся ресурсов всемирной кампании по информированию общественности о вопросах прав человека и включить в этот доклад проект планируемых мероприятий;

4. *подтверждает* необходимость распространения материалов по правам человека в упрощенной, привлекательной и доступной форме на национальных и местных языках и эффективного использования средств массовой информации, в частности радио, телевидения и аудиовизуальной техники, для охвата более широкой аудитории, прежде всего детей, молодежи и слоев населения, находящихся в неблагоприятном положении, в том числе в отдаленных районах;

¹³³ E/CN.4/1987/16 и Add.1—3.